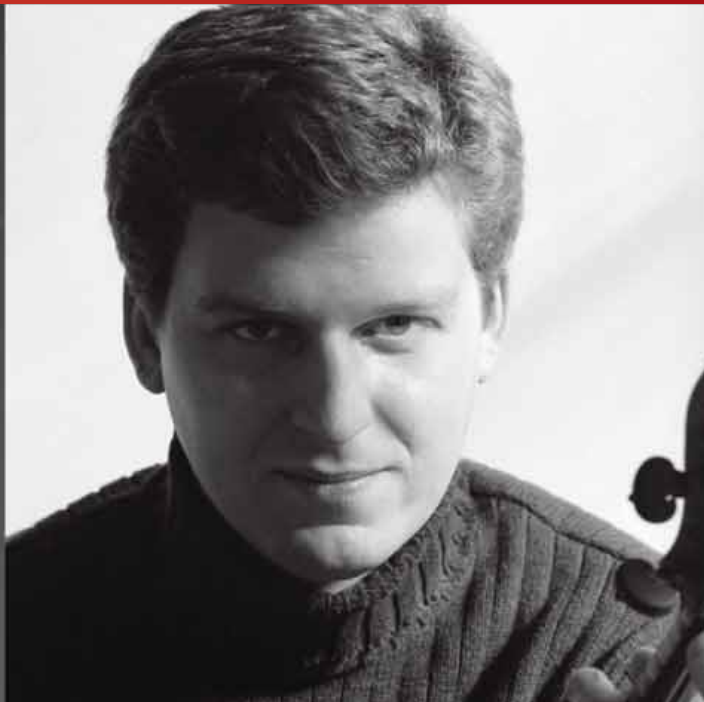




ANALEKTA



TOURNÉES VERS L'AVENIR · LOOKING TO THE FUTURE



JEUNESSES MUSICALES DU CANADA : TOURNÉES VERS L'AVENIR

Nous sommes très heureux de vous présenter ce coffret souvenir des Jeunesses Musicales du Canada (JMC), soulignant les 60 ans de l'organisme au service de la relève : 60 ans de passion, 60 ans d'excellence !

Dès la fondation des JMC le 23 août 1949, Gilles Lefebvre, à la suite d'une rencontre entre l'abbé J.H. Lemieux, Anaïs Allard-Rousseau et Laurette Desruisseaux Boisvert, propose de former un regroupement de sociétés existantes vouées à la culture artistique des jeunes et soumet un plan d'action prévoyant des tournées de concerts, la création de nouveaux groupements, des bourses d'études, un camp d'été, un foyer permanent et des échanges entre jeunes artistes.

Ce rêve merveilleux s'est matérialisé et est, encore aujourd'hui, enraciné à la même mission : faire rayonner la musique classique, en particulier auprès des jeunes, et soutenir les meilleurs jeunes musiciens dans le développement de leur carrière, tant sur la scène nationale qu'internationale.

Aujourd'hui, une saison des JMC représente au delà de 800 concerts et plus de 700 ateliers donnés par près de 100 artistes dans quelque 200 lieux de diffusion en Ontario, au Québec, dans les provinces maritimes, en particulier au Nouveau-Brunswick, et en Colombie-Britannique. L'auditoire est évalué à 150 000 personnes, dont 110 000 enfants de 3 à 12 ans.

Grâce à un réseau formé de centaines de bénévoles qui accueillent leurs tournées, les JMC ont aussi été parmi les premiers organismes à diffuser des concerts de calibre professionnel dans les régions éloignées des grands centres urbains. Ainsi, depuis leur fondation, elles ont présenté partout au pays des dizaines de milliers de concerts destinés au jeune public, à la famille ou au grand public.

Les tournées JMC ont permis de faire entendre au fil des ans de nombreux jeunes artistes qui par la suite ont profondément marqué – et qui marquent encore pour la plupart – la scène musicale nationale et internationale. Tous ces artistes sont une source unique d'inspiration pour l'ensemble de notre société.

Cette compilation non exhaustive présente quelques-uns des meilleurs enregistrements réalisés chez ANALEKTA par des artistes ayant effectué des tournées sous l'égide des JMC ou des artistes associés au Concours Musical International de Montréal fondé par les JMC en 2002. Ce panorama, nous l'espérons, saura tout à la fois vous faire revivre de merveilleux souvenirs musicaux et permettre aux plus jeunes de découvrir de grands interprètes de la scène musicale canadienne.

Les JMC ont toujours bénéficié d'un soutien inestimable des subventionneurs, commanditaires et particulièrement de sa Fondation qui, année après année, accompagnent la vision et les projets des JMC. Finalement, nous tenons à rendre un hommage particulier à tous nos bénévoles qui représentent la continuité, l'engagement et le goût de l'excellence, qualités propres au mouvement des JMC.

Bonne écoute!

Jacques Marquis
Directeur général et artistique

Joseph Rouleau, O.C., G.O.Q., Dr h.c.
Président

JEUNESSES MUSICALES DU CANADA: LOOKING TO THE FUTURE

We are very glad to offer you this anniversary box set by Jeunesses Musicales du Canada (JMC), marking its 60 years of service to the young generations: 60 years of excellence!

At the foundation of JMC on 23 August 1949, Gilles Lefebvre, following a meeting with Father J.H. Lemieux, Anaïs Allard-Rousseau and Laurette Desruisseaux-Boisvert, proposed to bring together the existing associations dedicated to the artistic culture of the young and submitted a plan of action calling for concert tours, the creation of new groups, scholarships, a summer camp, a permanent home and exchanges among young students.

This marvelous dream came true and continues to be rooted in the same mission: to promote classical music, especially among the young, and to support the best young musicians in developing their careers, both here and abroad.

In a single season, JMC presents over 800 concerts and more than 700 workshops

given by nearly 100 artists in some 200 different places in Ontario, Quebec and the Maritime provinces, particularly New Brunswick, and in British Columbia. Its audiences are numbered at 150,000 people, 110,000 of whom are children aged 3 to 12.

Thanks to a network consisting of hundreds of volunteers that hosts its tours, JMC has also been among the first organizations to perform professional-calibre concerts in outlying regions far from large cultural centres. As a result, since its foundation JMC has presented tens of thousands of concerts aimed at young audiences, families and the general public throughout the country.

Thus, over the years JMC tours have offered people the opportunity to hear many young artists who later made a deep mark – and who for the most part continue to do so – on the national and international music scenes. All these artists have been a unique source of inspiration for the whole of our society.

This non-exhaustive compilation presents some of the best recordings made at ANALEKTA by artists who toured under the aegis of JMC or have been associated with the Montreal International Musical Competition, founded by the JMC in 2002. Such a panorama will, we hope, bring back wonderful musical memories and allow those who are younger to discover the great performers of the Canadian music scene.

The JMC were always able to count on the invaluable support of grantors, sponsors and, particularly, of its Foundation. Year after year, they have served the JMC vision and projects. Finally, we wish to pay a special tribute to our volunteers who represent continuity, commitment and a search for excellence, all virtues associated with the JMC movement.

Happy listening!

Jacques Marquis
Executive and Artistic Director

Joseph Rouleau, O.C., G.O.Q., Dr h.c.
President

CD 1

GIUSEPPE VERDI (1813-1901)

1. DON CARLOS («ELLE NE M'AIME PAS!») 10:31

Joseph Rouleau, *basse / bass*

Royal Opera House, *Covent Garden*

John Matheson, *chef d'orchestre / conductor*

Extrait de / Excerpt from *Grands airs d'opéras français* (AN 2 8602)

JOHANNES BRAHMS (1833-1897)

Zwei Gesänge (Deux Chants / Two Songs, Op.91)

2. GESTILLTE SEHNSUCHT (Nostalgie apaisée / Longing Eased) 5:59

3. GEISTLICHES WIEGENLIED (Berceuse sacrée / Sacred Lullaby) 5:26

Marie-Nicole Lemieux, *contralto*

Michael McMahon, *piano*

Nicolò Eugelmi, *alto / viola*

Extrait de / Excerpt from *Brahms: Lieder* (AN 2 9906)

JOHANN SEBASTIAN BACH (1685-1750)

Sonate en sol majeur pour violon et continuo

Sonata in G major for violin and continuo BWV 1021

4. ADAGIO 3:37

5. VIVACE 0:58

6. LARGO 2:23

7. PRESTO 1:16

James Ehnes, *violon / violin*

Luc Beauséjour, *clavecin / harpsichord*

Benoit Loiselle, *violoncelle / cello*

Extrait de *J.S. Bach: Sonates pour violon et clavecin vol. 2*

Excerpt from *J.S. Bach: Sonatas for violin and harpsichord Vol. 2* (AN 2 9830)

SERGUEI RACHMANINOV (1873-1943)

Sonate n° 2 en *si* bémol mineur

Sonata No. 2 in B flat minor, Op. 36

8. ALLEGRO AGITATO

9:20

9. NON ALLEGRO

6:31

10. ALLEGRO MOLTO

5:46

Nareh Arghamanyan, *piano*

Extrait de / Excerpt from *Liszt, Rachmaninov: Sonates* (AN 2 8762)

ANTONIN DVORAK (1841-1904)

11. RUSALKA, B. 203 (Měsíčku na nebi hlubokém)

7:31

Marianne Fiset, *soprano*

Orchestre de la Francophonie

Jean-Philippe Tremblay, *chef d'orchestre / conductor*

Extrait de / Excerpt from

Ravel - Shéhérazade; Debussy - Proses lyriques (AN 2 8761)

RICHARD STRAUSS (1864-1949)

12. DON JUAN, OP. 20

17:02

Orchestre de la Francophonie

Jean-Philippe Tremblay, *chef d'orchestre / conductor*

Extrait de *Trahisons* / Excerpt from *Betrayals* (AN 2 9952)

TOTAL CD 1

76:20

CD 2

ANTONIO VIVALDI (1678-1741)

Concerto en do majeur pour deux flûtes traversières, cordes et basse continuo

Concerto in C major for 2 traversos, strings and basso RV 533

1. PRÄAMBULUM/ALLEGRO 3:25

2. LARGO 2:31

3. ALLEGRO 2:03

Ensemble Caprice

Extrait de *Vivaldi et les gitans baroques*

Excerpt from *Vivaldi & the Baroque Gypsies* (AN 2 9912)

FRANZ SCHUBERT (1797-1828)

Sonate pour violon et piano en ré majeur

Sonata for violin and piano in D major, D 384

4. ALLEGRO MOLTO 4:24

5. ANDANTE 4:42

6. ALLEGRO VIVACE 3:55

Angèle Dubeau, *violon / violin*

Anton Kuerti, *piano*

Extrait de *Schubert: Trois sonates pour violon et piano*

Excerpt from *Schubert: Three Sonatas for violin and piano* (FL 2 3042)

GIUSEPPE VERDI (1813-1901)

7. RIGOLETTO (Cortigiani, vil razza dannata) 4:51

Louis Quillico, *baryton / baritone*

Edmonton Symphony Orchestra

Uri Mayer, *chef d'orchestre / conductor*

Extrait de *Mr. Rigoletto - Ma vie en musique*

Excerpt from *Mr. Rigoletto – My Life in Music* (FL 2 3143)

HENRI DUPARC (1848-1933)

8. CHANSON TRISTE 3:28

Jean-François Lapointe, *baryton / baritone*

Louise-André Baril, *piano*

Extrait de *Chausson, Duparc: Poème de l'amour et de la mer*

Excerpt from *Chausson, Duparc: Poem of Love and the Sea* (AN 2 9924)

FRÉDÉRIC CHOPIN (1810-1849)

9. FANTASIE EN FA MINEUR / FANTASIE IN F MINOR OP.49 12:53

André Laplante, *piano*

Extrait de / Excerpt from *Chopin* (AN 2 9964)

CARLOS SALZEDO (1885-1961)

10. SCINTILLATION 10:00

Valérie Milot, *harpe / harp*

Extrait de / Excerpt from *Révélation* (AN 2 9974)

ASTOR PIAZZOLLA (1921-1992)

Las cuatro estaciones porteñas

(Les quatre saisons de Buenos Aires / The Four Seasons of Buenos Aires)

11. VERANO PORTEÑO (Été / Summer) 6:08

12. OTOÑO PORTEÑO (Automne / Fall) 5:01

13. INVIERNO PORTEÑO (Hiver / Winter) 5:56

14. PRIMAVERA PORTEÑA (Printemps / Spring) 4:07

Gryphon Trio

Annalee Patipatanakoon, *violon / violin*

Roman Borys, *violoncelle / cello*

James Parker, *piano*

Extrait de / Excerpt from: *Tango nuevo* (AN 2 9857)

TOTAL CD2 73:12

Réalisateurs / Producers :

Carl Talbot, Productions Musicom : CD1 2-12 ; CD2 1-3, 8-10

Omar Daniel : CD2 4-6

Theresa Leonard : CD2 11-14

Mastering : Vincent Cardinal, Studio Plasma

Producteur, Directeur artistique / Executive Producer, Artistic Director : François Mario Labbé

Directrice de production / Production Director : Julie M. Fournier

Assistante de production / Production Assistant : Mélissa Santerre

Traduction / Translation : Annie P. Prothin

Révision / Proofreading : Rédaction LYRE

Conception et production graphique / Graphic Design and Production : Pyrograf

Groupe Analekta Inc. reconnaît l'aide financière du gouvernement du Québec par l'entremise du Programme d'aide aux entreprises du disque et du spectacle de variétés et le Programme de crédit d'impôt pour l'enregistrement sonore de la SODEC. *Groupe Analekta Inc.* recognizes the financial assistance of the Government of Quebec through the SODEC's Programme d'aide aux entreprises du disque et du spectacle de variétés and refundable tax credit for recording production services.

Nous reconnaissons l'appui financier du gouvernement du Canada par l'entremise du Ministère du Patrimoine canadien (Fonds de la musique du Canada). / We acknowledge the financial support of the Government of Canada through the Department of Canadian Heritage (Canada Music Fund).

AN 2 9927-8 Analekta est une marque déposée du Groupe Analekta Inc. Tous droits réservés. Fabriqué au Canada. Analekta is a trademark of Groupe Analekta Inc. All rights reserved. Made in Canada.



AN 2 9927-8